

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同胞除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其言行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之權衡也。

中華民國七年八月十九日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, AUGUST 19, 1918.)

P. O. Box 260

VOLUME 9 No. 37

(號七第卷九第紙聞新)

\$ 7.00 PER YEAR

本報信箱二百六十六號(禮拜一)式九〇七磨詩線喊

夏歷歲次戊午七月十四日

本報價目

本報除禮拜日停報外。按日呈派本埠每月收報費五毫。寄七毫。五英屬各埠。美國檀香山。小呂宋。墨西哥。等處。每年美金七元。正午。四元。三月。二元。一月。七毫。五中國及外國。今減爲。同價。以期。傳播。共和。主義。無論。取閱。暫久。均。仰。先。惠。方。能。接。日。郵。寄。就。請。大。雅。相。諒。如。蒙。賜。閱。請。將。西。字。住。址。惠。來。

本報印件

本報歷年承印中西文件。安富速成。取價克己。加以。張。整。潔。校。對。精。確。久。爲。光。顧。者。所。公。認。邇。來。大。加。改。良。凡。中。西。活。版。字。花。邊。以及。新。式。物。料。印。刷。人。工。等。皆。從。事。精。益。求。精。務。爲。特。色。之。表。見。也。

域埠致公總堂通告

啓者本總堂前奉金山致公總堂總機關函開。謂自洪門重訂根本章程。分選呈報。各埠致公堂。查收後。凡開會。招納新會員。須即遵新章辦理。等情。本總堂奉此。已于本月一日。開全體會議。通過。在案。自本年七月一日起。凡各埠致公堂。招納新會員。其堂底費。除任由各埠公堂。就地相酌。酌收若干。外。須同時。每名。繳納。本總堂。領正式底票。銀二元。另繳納。金山致公總堂。總機關。領正式底票。銀一元。五毫。爲此。合行。通告。仰。各埠致公堂。當任。職員。查照。辦理。毋任。禱切。民國七年。吉月二日。域埠致公總堂。謹啓。

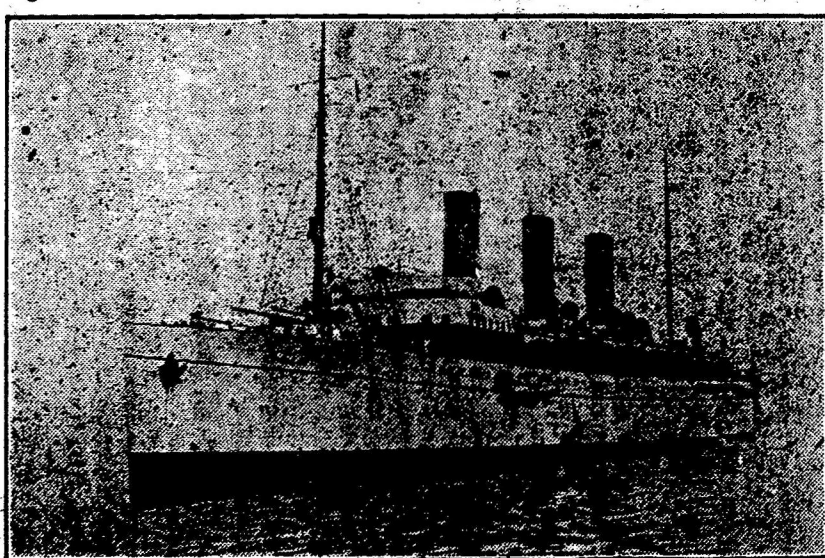
中國與國產之大畧

(伍高)

吾國自唐虞以前。洪水橫流。氾濫于中國。上爲巢而下爲窟。舉目皆荒涼水澤之區。及舜命禹平水土。禹受舜命。乾乾惕惕。八載辛勞。過門不入。竭手足之勞。以拯斯民之胥溺。決汝漢排淮泗而注之江。淪濟累(旁水)而注之海。九河既定。然後人得平土而居之。青兗徐揚。梁雍豫冀荆之地。爲吾民世承之樂國。其間地輿之高下。土壤之腴瘠。與夫人情俗尚。畜牧生產。攸之禹貢所載。既詳且備。然時移代易。滄桑之變幻無常。曠日持久。姑不具論。即近時之領土言之。北與西北利亞接壤。俄領中央之亞西亞與吾國東北毗連。朝鮮暹羅爲西南之屏蔽。遙遙與日本島對峙。南至南海。遙印度緬甸爲限。此天然之形勢也。合內地計之。其面積有四百二十七萬八千三百五十二英里。黃河流域所限。爲甘肅。陝西。山西。直隸。河南。山東。則爲內地之北部份。揚子江之流域所據。爲四川。湖南。湖北。江西。安徽。江蘇。是爲內地之中部份。西江流域所環抱。爲雲南。貴州。兩廣。閩。浙。則爲內地之南部份。此外尚有內外蒙古。新疆。西藏。其地冬則嚴寒。夏則酷暑。地爲沙漠。山嶺重疊。不宜于內地之居民。且四時之生產無多。是以各省之移居此地者。尙屬寥寥。但就內地十八行省取其大畧言之。

其一甘肅省。東延陝西。西比鄰于青海新疆。南連四川。面積十二萬五千四百八十三英里。內統屬有六直隸州八府。府之統屬又有七十六縣。黃河以北。有萬里長城爲屏障。河之左崇山峻嶺。延綿數百里。西北爲沙漠之壤。四時之生產不繁。以此地論。不適于農業者。爲數過半。山谷荒僻之處。虎豹豺狼。野豬狐兔最多。故毛織皮革之製造。以及麝香。爲本省輸出之大宗品。山毛松樺毛舉(旁木)之物。最爲豐富。僅爲土人所用。未嘗有輸出之者。惟近南者爲溫帶和。雨澤亦四時充足。然尙寒多溫少。產穀米之區。終年僅收穫一造。瓜果亦隨在皆有。其在夏寧。蘭州。甘肅。肅州。豆麥。蕎麥。玉蜀黍。高粱粟。爲繁盛。獨是此四州中。又以蘭州之烟草。其暢售獲利爲最。邇來外人經商。已下嘉谷(旁山)關駐。

四亞輪船公司



諸君旋唐

敬祈留意

(客) (華) (迎) (歡)

由雲高華 啓行船期

日本皇后八月十五號

滿提高九月五號

東亞總司理司徒施啓

地址 通商街 門牌 320 號
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

域埠致公總堂設立籌備處通告

本總堂頃奉美洲金山正埠致公總堂總機關函開。謂本年四月一日開洪門親親大會。經代表團重訂洪門根本章程。及籌建廣州城致公堂事宜。一致通過。查籌建廣州城致公堂。進行章程。在海外設局籌款。劃分四大區。以坎屬貴總堂爲一區。直轄全坎洪門致公堂會員。茲將重訂洪門根本章程。及籌建廣州城致公堂。緣簿遞交。查收後。請即轉分。遞坎屬各埠致公堂。及洪門。昆仲。通信。處。查照。辦理。等由。奉此。本總堂。已於六月廿四日。開全體會議。議定。籌建廣州城致公堂。駐局辦事人員。一班。俟緣簿編竣。即行。郵遞。坎屬。各埠。致公堂。籌捐。至該緣簿。到日。惟冀。我。洪門。昆仲。慷慨。題。簽。成。斯。美。舉。不。獨。我。洪門。增。莫大之光榮。而。興。實。業。設。學。校。者。胥。基。於。是。爲。此。預。告。仰。我。洪門。會員。一。體。知。悉。此。佈。

- ▲茲將駐局辦事人員列後
- | | |
|---------------------------|------------|
| ▲局長 周家驊 林立榮 | ▲監督 李強 林德仁 |
| ▲副局長 周家驊 林立榮 | ▲三合公司 林立榮 |
| ▲同吉號 周家驊 林立榮 | |
| ▲中文書記 羅月池 李振漢 周世堯 李雁朋 | |
| ▲西文書記 羅月池 馬道政 | |
| ▲庶務員 黃昌利 黃炎 岑永和 胡福祥 呂錫 張煥 | |
| ▲勸捐員 司徒煥棠 鍾啓然 李晃 周水 黃珠世 | |
| ▲鄭煥熙 羅月池 盧安 王成 趙田 周家銳 | |
| ▲趙芳椿 謝柏 | |
- 民國七年六月廿六日 域埠致公總堂啓

買靴請來
WILSONS SHOE STORE
159 Hastings St. West
Near Cambie Street

委路慎靴專售
國秀新款真實靴
小孩童子童女堅固靴
男子日用出街靴男子日用做工靴如耕園者做傷口者與各勞力家有益於其工務希爲賜顧是荷

新米又到
Imperial Rice Milling Co. Ltd.
339 Railway St. Phone Sey. 828
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜 慶不萊羅公司謹啓

足為：此甘肅之大害也。
陝西省：在河南陝州之西偏。因以名焉。古名秦地。亦名關中。其地也。蒙古郭爾羅斯居其北。東接山西。西連甘肅。南界四川。面積七萬五千二百九十方里。內屬五直隸州。府分爲七。府之總屬又有九十二縣。其地多見坦平。不似甘省山岳之多且大。歐陽少至。水鳥尤多。金銀礦質。石油。水銀。磁鐵。大理花崗石。地多產之。爲亞洲各國之冠。惜乎未得精良之法以開採。以致地產埋藏而不發。農業蠶桑。茶麻。棉花。烟草。亦爲大宗。至四時之豐歉。天氣中和。不遜於中原之中部落者。則以渭水漢水之流域爲更饒。此北部優勝之區也。
(未完)

●雜評●

盡矣

(默)

中國固然大國也。然而今日。則一切盡矣。以政府言。財力盡。兵力盡。威信之毀滅盡。法律之破壞盡。一切政治之停頓盡。以人民言。生計盡。廉恥盡。綱紀之廢弛盡。人心之渙散盡。一切生存之能力盡。以全國言之。財產之拍賣盡。國家之體面盡。國格之喪失盡。一切立國之根據。狀貌摧殘。無一不盡。然則今日之國家。祇空有其名耳。譬之個人人生氣既盡。雖四肢尚能行動。其能久耶。乃我上下之人。猶日在夢中。而不稍覺悟。不更可哀耶。

●本館專電●

張作霖已與徐樹錚斷絕關係并勦其
奉軍副司令職

龍濟光新募軍隊已於十五日起程南
下

馮國璋保徐世昌爲下任總統
香港電今明九點三十五分刻

遠東要聞
日兵防守滿洲邊境 十八日東京電。官報報告。駐紮滿洲日本軍隊。其一部分已調赴西伯利亞邊境。以阻止德人侵擾中國領土。(按聯合報社十三日東京電云。政府宣佈日本因滿洲邊境形勢。日趨險惡。故照中日協約辦法。由滿洲遣兵防守。)

日本最近暴動之風潮 同日東京電。日本米價飛騰。白米每升五十錢。人民陷於饑饉狀態。富山。岡山。高松等處。先起暴動。波及全國。形勢殊爲險惡。京都。大阪。神戶。廣島。高知。北陸。金澤。名古屋。靜岡。及兵庫縣。下數町村等處。亦相繼暴動。全國鼎沸。又聞政府禁止各報。登載暴動新聞。
▲西伯利亞戰事之近聞 同日東京電。西伯利亞沿岸諸省之乞爾斯夫。已於八日。附中東鐵路汽車。開赴哈爾濱。聞在烏蘇里前敵一帶。過激派軍及德奧俘虜之兵力。不下十餘萬人。近日頗爲沈寂。
▲同日華盛頓電。國務院接駐伊爾庫斯克遠到之電報。謂乞爾斯夫軍隊。以西伯利亞民軍協助。已於七月七日將伊爾庫斯克完全佔領。據乞爾斯夫司令報告。自軍死者二百五十人。傷者一千一百人。
▲寺內內閣又有辭職說 全日東京電。近日東京報帶又傳寺內內閣有辭職說。頗引起各方面之注意。

●歐戰風雲●

▲戰爭聲中之面面觀 全日倫敦電。海格將軍報稱。今日英軍在威斯比爾根與德陣地間。於四哩之陣線。着着進前。深入一千碼以至二千碼。奧達斯丹等村落。先後佔領。俘虜四百餘人。英兵又在姆甫利西南獲有進步。敵人進攻俾葛附近等處。均遭挫。●全日倫敦電。英軍於一星期內之損失。共計七千八百五十一人。列舉如左。
陣亡 傷 重傷 失踪
將校 一八一 五三七 一〇五 一〇五
士卒 一三〇 五〇五 〇六七 〇六七
▲全日巴黎電。德軍公報云。德軍里南北法兵終日獲捷。佔據敵人堅固陣地。法兵又在德軍那田莊擊退進攻之敵人。至於亞斯尼以北。今晨法兵佔有敵人地位。俘虜二百四十人。
▲同日鄂大瓦電。政府接到官電。報告加拿大軍於最近之戰事。共俘敵軍壹萬。另獲大炮一百五拾尊。機關砲一千尊。又克復村落二十二處。
▲法國巡洋艦被擊沈 同日巴黎電。海軍部報告。法國舊式巡洋艦亞斯。爲德潛艇擊沈。艦員除失去十三人外。餘皆爲美國驅逐艦救回。該艦排水量九千九百七噸。長四百六十尺。速力約二十一哩。建造於一九零三年。

▲美國最近之兵力 同日華盛頓電。今日參謀總長瑪格將軍在上院陸軍委員會。報告美國現在之兵力。已達三百萬。又由美國開赴前敵之軍隊。共計一百四十五萬以上。遣往法意兩國及西伯利亞等處。均在其內。
▲本埠新聞
●同種相殘之慘 華人雷發。(譯音)於昨日下午五點餘鐘。在片打街東端。與人鬥毆。被刀刺傷頸部大血管。背部刺傷六處。前部傷四處。血流如注。仆於門牌一百三十八號門前傍道處。未幾警察聞報。即馳往該處將傷者送往醫院施救。惟受傷頗重。恐有性命之虞。兇手當時在逃。昨警察已拘獲。

●西氏治內外各症良藥也 西氏良藥。再生之德 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明 西氏良藥。再生之德 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明

西氏專醫內外科

各花柳症應驗丸散佈告

自歐洲戰事發生各國亦加入戰團是以百物騰貴尤高比往年貴價十分之六況買藥者乃是救急扶危之用不能因此些微價而不買也同是同胞請近日常新價目賜以資助補明達君子幸垂察焉付藥費者自理各埠如有信託取藥者請照下列西字全信紙付來自然得收
CHUCK SAI, 704 Grant Ave., San Francisco, Cal., U.S.A.
●西氏治內外各症良藥也 西氏良藥。再生之德 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明

●西氏治內外各症良藥也 西氏良藥。再生之德 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明

●西氏治內外各症良藥也 西氏良藥。再生之德 良醫良相 再生之德 眼科良醫 大放光明

駐坎拿大總領事楊

▲是日滙水每百八十五元九五

一九一八年 五月廿八日 加拿大陳穎川總堂佈告

專拿公司啓

與唐番人等有數目轆轤未清者請依期到來取妥倘逾期不

民國七年
八月初十日
余統芬披露

信通

Kwong Sun Tai Co.
P.O. Box 361
5377 Cormorant St.
Victoria, B.C.

兩廣中醫藥學堂李鶴齋內外方脈萬病多利埠廣信泰

此藥專治男女老幼一切虛弱症... (text continues with medical descriptions)

信通

香港匯豐銀行
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

源利金華高雲
紹德林
GIM LEE YUEN CO
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 ESCUARD STREET
VICTORIA, B.C.

特別廣告
本行辦理一切匯兌業務... (text continues with bank services)

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

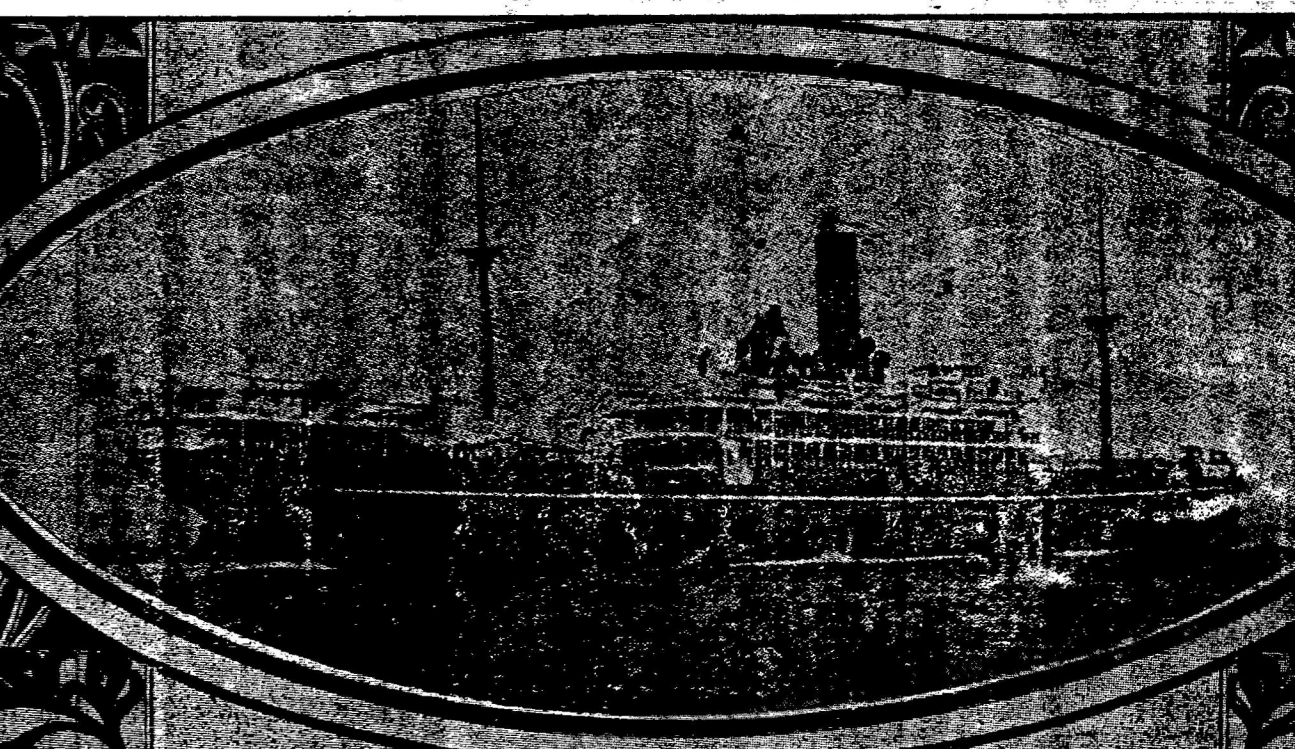
本號專辦唐山大宗上等油糖米各糧... (text continues with product descriptions)

致公堂

各代領
李英昌
進隆

伏見九月九日... (text continues with legal notices)

國回船新招請



本行辦理一切船務... (text continues with shipping information)

民國七年由城埠開行新船期

伏見丸	七月廿五日
熱田丸	八月十五日
賀茂丸	九月十四日
熱田丸	十月十八日

每兩禮拜一水由城埠直返香港

樂瓊林酒樓

LOCK KING LAM
23 1/2 Pender St. East
Phone Sey 1936

本樓新遷 片打街東
井三號半 是我樓中
不惜資本 特別擴充
裝修華麗 氣象豪雄
茶點菜式 與別不同
四時餚饌 烹飪尤工
無論蒸炒 真料從豐
侍女招待 禮必稱隆
一九三六 矢咄喊筒
諸君惠顧 感佩無窮

商發公司

SEUNG FAT CO.
243 Georgia Street East Vancouver B.C.

本公司開創多年專做土產瓜菜菓... (text continues with business details)

仁和公司

YAN WO Co.
239 Keefer St. Phone Sey. 4262 Vancouver B.C.

本行專辦唐山什貨... (text continues with business details)

宜耀公司奇花雜貨店

啟者弟所創之宜耀公司衣裳... (text continues with business details)

五拾磅庄唐山荳粘米一包四元五	四拾磅庄油大魚一箱十三元	十八庄生油一箱五元四	鹽大烏鹹魚一磅二毛三
十七磅庄生油一箱五元四	白花片魚一磅二毛三	鹽吊三魚一磅二毛五	鹽大咸魚一磅二毛五
龍門粉一磅一毛八	鹽倉魚一磅三毛	灰蛋一打五毛	苦瓜一盅二毛五
紅栗干一磅二毛八	什錦羌一盅三毛	馬尾絲一磅三毛	七鎗仔一磅六毛
五香豆支一磅九仙	海參一磅一元一五	大蘇包一磅二元	河口絲壹磅三毛
廿磅庄茶瓜一箱五元六	吊片鱸一磅七毛五	紅棗一磅二毛五	大毛支一磅一元
二磅庄油曹白一箱八毛	毛仔餅干一磅二毛五	火水一箱一元	夾袋 夾碼 俱平沽
廿磅庄酸笋一箱三圓六	吊片鱸一磅七毛五	紅棗一磅二毛五	大毛支一磅一元
四磅庄洗衣粉一箱二毛五	火水一箱一元	夾袋 夾碼 俱平沽	陳耀啓

民國七年五月十七日 陳宜耀啓

廣東新聞

扣留高州府稅委員

前龍濟光督粵。以馬存發為高雷瓊督辦。高州府稅委員林某。當結交於馬。並賄流娼婦。遂得交稱莫逆。由林出資赴赤坎購辦煙土。由馬派兵保護運送。行銷高雷一帶。因而致富。此次李督品失政後。林仍時將軍情密報馬氏。現為張道尹查悉。故呈呈揭。聞已扣留查辦云。

絲女被匪擄勒

佛山附近海鄉居民。多以蠶桑為業。有絲廠數間。該鄉婦女。數百人。在廠織絲。藉以糊口。朝往暮歸。習以為常。日昨有匪黨十餘人。踰伏路隅僻靜之處。潛俟絲女經過。擄其年幼貌美者數名。擄去勒交百元或數百元。始允收贖。一般絲女聞之。均不敢前往做工。聞匪黨均何姓。所擄者亦係同族姊妹云。

賭風吹遍荔枝灣

荔枝灣。自以荔枝灣為行樂地。此中風景。幾為抹煞。頃聞該處之適安亭。現更購有日本賭博機器一副。於亭內大開賭博。該機係以手攪賭銀二毫。如獲中式得彩由二毫以致八元。彩銀之多寡。而以所出之數及其色若何而定。但賭者輒輸。且男女雜沓。因是時起爭鬧。怪象出云。

徐傳霖接任高審廳長之布告

高等審判廳布告云。為布告事。本年五月二十七日。奉督軍省長令。委徐傳霖署理廣東高等審判廳廳長。此令等因。遵於本月十一日九時接印視事。除呈報及咨行外。合行布告所屬人等一體知照。又兼代廣州地方檢察廳檢察長陸國垣。亦出布告本月十一日接印。

軍政府之得意人物

岑春煊舊屬溫良壽。與岑為患難之交。感情最厚。素得岑信用。岑此次到粵就任總裁。組織軍政府。凡一切進行事宜。皆與溫良壽商為多。溫係廣東人。於岑督粵時曾任督署秘書。辦理交涉。甚為熟手。故岑擬俟各總裁完全就職軍政府開始辦事後。位置溫於外交部協助辦理云。

石樓輪船被匪劫擄

番禺石樓行安軍行輪船。於舊曆五月廿三日。由省返鄉道經四沙口。有長龍一艘。攔近船邊。聲稱搜煙。上船後。由女船客接濟槍枝。肆行搜索。所有客銀物。劫掠一空。約失千餘金。未飽所欲。復將搭客八人擄去。被擄者石樓鄉六人。陳教伯。本鄉小學教員。陳善初。前清武舉。陳壽高。法政畢業生。陳二和。本鄉殷富。陳約六。陳洪。俱輪船司事。餘二人。一陳某。壹戴某。均赤山鄉人云。

山巴崙重建致公堂收到第一期捐款芳名列

馬輔政捐銀廿員 李奇捐銀十五員
馬大能 宋瑞 黃翁世 曾栢 陳和 馬鏡明
馮恩 馬卓峰 周秉宗 馬大宗 鄭波 余和祐
張炳格 朱洪 梁飛 馬光暢 楊福賢 周家慶
李春 (以上每名捐銀十員)
陳南 龔孔槐 (以上每名捐銀七員)
李聖權 陳其燦 (以上每名捐銀六員)
梁格 黃煥燦 陳羣 黃隆德 葉標 馬純芳
馬錫級 伍旺 馮賢達 陳榮松 黃義興 馬純芳
馬悅洪 陳耀良 曹庚寅 陳孔滋 張炳倫 陳習文
江國賢 周就長 周國萬 黃煥燦 余照 余社迪
馬結成 馮續寧 陸業流 陳文棟 周宗榮 余恩
胡桃 黃社通 曹福星 區福 黃書世 黃恭球
黃耀連 黃其沖 曹明舉 黃秋 陳中邦
彭世榮 曹維 黃光浮 余恒中 余社醒 鄧球
黃天字 趙盛 馬光裕 吳仁實 伍學哲 鄧球
張根旺 馬本榮 黃世裕 梁明護 曹湘 梁前
梁斌 甄英 馬心儀 余本 黃洪 黃華桐
關滿 馬心民 馬宏詠 梁盛 陳金德 甄顯
馬長順 鄭植 熊宜 梁尚德 馮榮 馮顯
侯齊 侯植 林光明 梁瑞奇 馮榮 馮顯
林佳 馬福壽 余廣英 梁瑞奇 馮榮 馮顯
張文澤 陳文樹 周就運 梁初 周朝錦 高關石
梁五 梁勇 余強盛 梁初 周朝錦 高關石
梁華長 馬篤俊 馬國貞 馬洪金 馬炳記 梁邊有
黃達 鄭連 甄英 蔡位 梁才 梁才
吳卓世 李彰明 馬活政 馬兆昌 余照中 馬光銀
朱榮 余郁生 陳潤華 馬遠普 廖壁山 馬光銀
馬光紹 朱神宗 (以上每名捐銀五員)
▲比云坤昆季捐來款項芳名列
鄧相十五員 劉孔正拾五員 鄭厚光七員 馮深旋六員
曹翔立 楊緒焜 朱連晃 陳良煜 梁美珍 黃世純
劉儒持 黃滋達 馬林星 馬金旺 周家寅 曾瑞源
余心英 馬鴻雁 馬天德 馬觀傑 馬光輝 鄭秋良
鄧鴻雁 鄭家亨 周龍子 袁奕金 馮立仁 曹德慰
鄭天權 張槐炳 (以上每名捐銀五員)
▲黨近致公堂繳納現捐來銀四拾一員五
▲紐約致公堂分堂捐來銀五員

域埠致公總堂閱書報鳴謝

啓者本社蒙各昆仲樂助八月份經費將芳名布告以伸謝忱
大館 大公司 趙田 以上每一元五毛
李雁朋 鍾啓然 羅月池 何能悅 以上每一元
麥龍文 馬龍升 岑廣垣 陳和業 周隆 吳安求
陳掌 鄭金 黃全 趙作 陳篤 廖先治
李觀蘭 司徒大鵬 趙九玲 司徒煥棠 陳球 悅羣房
關章以上每五毛
謝為 吳澤懋 劉公安 陳雪僑 關業 黃星傳
李春眉 馬牛仙 黃德 林親立 黃世振 黃超為
岑然 陳掌 周廣照 以上二毛五 黃如聰三毛五

麵粉使用限制之新例

坎政府糧食部通過第三十五、四十六、五十七號之條例。凡公眾食所與及住戶居民人等。用白麵粉或標準麵粉製各種麵食。飽麵食等物。若用麵粉九磅。須以麵粉代用品一磅參入調勻。用之。茲將麵粉代用品彙列如下：
一、中Y
坎拿大糧食部第五十號命令。關於麵粉代用品者。經坎政府於一九一八年三月二十二日批准施行。其規定之例摘要譯出如下：
麵粉代用品之意義。凡潔淨有益之玉蜀黍(Corn)雀麥(Oat)大麥(Barley)米(Rice)小麥(Rye)蕎麥(Buckwheat)西米(Tapioca)薯粉(Potato Flour)麥皮(Gran)麥碎(Shorts)燕麥粉(Oatmeal) (rolled oats) 粟米粉(Cornmeal) 麥粉(Cornstarch) 粟米食(hominy) 麥屑(Corn grits) 小麥粉(Rye meal) 薯仔(Potato)等均為代用品。
(附)凡用薯仔四磅與代用品一磅同等。
凡有違例者。罰款由一百元至一千元。或監禁三個月。或罰款與監禁同科。
本部訂立上列之新章。仰居留坎屬人民一體遵照。無論餐館住家及箇人均須一律遵守。免被干究可也。此佈
坎屬糧食部通告

貨房廣告

住所須合衛生

啓者衛生一術。西人乃視為人生要點。猶魚之於水。不可一時或離別之也。而所謂衛生之要點者。則莫如所居之屋。因人之睡眠。其呼吸之氣。經遊五臟六腑。故一遇吸有穢污之氣。則病因而生。矣。不可不知也。弟等不惜工本。而賃有西人客寓一間。而重修之。煥然一新。冷水熱水。最合衛生。也。而以便行旅。起見。故房租。不敢多取。現新張伊始。每位獨睡房。一個。好床舖。一間。每夜收銀。式毛五。二毛五。四毛。諸君光顧。請照下列門牌。便是。
(商人客寓)門牌五十五號。在干左治街東邊。
Merchant's Room, 255 Georgia Street East, VANCOUVER, B. C.
民國七年八月一號。開設于雲埠。弟等鄭懷彰。伍義于。啓

洪門致公總堂代表團啟事

啓者洪門機關。遍立外洋。星羅棋布。向以開山遙隔。魚雁難傳。致令聲息不通。接諸花亭。結義骨肉。情深之旨。大相逕庭。此其一之效。所以難收也。四月一號。為洪門親親大會之期。本代表等。奉參末議。余以聯絡一致。展與會務。為當務之急。而聯絡之法。端在音問。互查總堂原有之部。記各處公堂。通函住址。雖多。而近日新立。或在遠境。求及週知。通函者。亦復不少。是以請決無論何國。何埠。新舊遠近。洪門致公堂各機關。或用商店。為通信處。者。仰于本年七月以前。速將貴處英文住址。函報美洲金山致公總堂。以便彙成冊。分寄各埠公堂。及會所存據。俾此後音信。常通。聯絡。自易共策。進行。本代表有厚望焉。
CHEE KUNG TONG 36 Spofford Alley
an Francisco, Calif., U. S. A.
民國七年 四月十日 駐美洲金山致公總堂代表團謹啓

域多利三合公司
SAM HOP Co.
Phone 5031 P. O. Box 1226
1633 Government St. Victoria B.C.
本公司經于十一月廿五日開張貿易。專辦中西伙食雜貨。俱全。皆選辦各江上好貨品。價廉物美。蒙諸君上各埠。僑胞。賜顧。格外歡迎。定選上等貨物。付上船。船期。照行李。如蒙委託。必力為妥辦。本公司。集合大資本。而成為。利便僑胞。公益。起見。非同。同市。利者。可比。仰祈。留心。光顧。如有。物件。未。請。照。上。列。西。字。付。來。無。誤。也。▲喊。線。五。〇。三。壹。
域多利三合公司。總司理。林立榮。啓

有性畜拍賣
啓者。茲。有。長。馬。廿。匹。在。陳。列。場。當。眾。拍。賣。該。馬。可。作。常。用。及。能。任。重。極。合。應。使。定。於。八。月。廿。二。號。廿。三。號。廿。四。號。即。禮。拜。四。五。六。三。天。每。日。由。上。午。十。點。半。鐘。開。始。拍。賣。并。有。綿。羊。猪。牛。等。多。頭。如。華。友。欲。購。性。畜。請。到。下。列。住。址。拍。買。人。處。一。詢。便。知。詳。細。幸。勿。失。此。機。會。可。也。
Room No. 217 LEO BUILDING
401 Abbott Street VANCOUVER, B. C.

岐山公司新張廣告
啓者。本公司。設。在。加。蘭。街。一。千。八。百。五。十。五。號。即。往。那。那。卡。站。左。邊。專。做。中。西。伙。食。生。菓。菜。生。意。并。在。大。律。師。金。林。晏。道。寓。字。樓。當。譯。員。接。理。衙。門。大。小。案。件。讀。書。帶。稅。金。紙。地。契。等。件。同。胞。委。託。請。往。狀。師。處。或。往。廣。東。街。恒。興。棧。均。可。接。洽。或。囑。線。本。公。司。亦。可。効。命。岐。山。公。司。司。理。人。鄭。瑞。鄭。榮。全。啓
▲大。律。師。金。林。晏。迫
KILLAM & BECK
Phone, Sey. 8080
Barristers & Solicitors Etc.
Room 101 Pacific Building
Vancouver, B.C.

咸水埠岐山公司
KHE SHON & CO. Bay. 3853
1855 Granville St. S. VANCOUVER, B. C.
▲咸。水。埠。恒。興。棧
HUNG HING CHAN & Co.
3 Canton St. Phone Sey. 1378
VANCOUVER, B. C.

鹹魚發行
本店。開。設。在。咸。水。埠。廣。東。街。門。牌。第。六。號。專。辦。各。江。鹹。魚。發。客。現。有。各。種。頂。好。味。鹹。魚。以。便。貴。客。採。買。特。開。列。於。下。
▲生。晒。石。斑。鹹。魚 ▲佛。蘭。打。龍。利。鹹。魚
▲生。晒。口。鹹。魚 ▲生。晒。淡。口。鹹。魚
▲甜。口。紅。佳。鹹。魚 ▲生。晒。淡。口。鹹。魚
并。各。種。收。香。鹹。魚。價。甚。相。宜。如。蒙。賜。顧。不。論。大。小。交。易。一。律。歡。迎。外。埠。裝。寄。永。無。延。誤。仰。諸。同。胞。留。心。是。幸。
雲。高。華。埠。致。祥。誠。信。店。主。人。謹。啓
Gee Chong 6 Canton St. Vancouver B.C.

名客棧

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1896
VANCOUVER, B. C.

本棧主人不惜巨資特建四層新樓一所
名曰名客棧在雲哥華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設火
爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡手巾面
盆冷熱水喉煥汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極其衛生 貴客光顧加額歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意為盼
▲電話一八九五
司事人江贊祐啟

2331 Main Street Phone Fair. 1112
Vancouver, B. C.
COAST MOTOR CO.
高士由車公司謹啟

本公司設在雲哥華埠打東街門牌二千三百三拾一號專賣布
理士馬曉毛車及各式各字之自由車并加佛號自由貨車
各車身均配備適宜機件堅固果取價格外相宜并有各式
自由車及修車現設一最新式之車房專修整舊車如華友欲
購車及修車者仰祈留意為幸
▲電話(非網)一一一五
高士由車公司謹啟

利多域同利

Lee Horg Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎祈祈注意是荷
▲本舖(電話三三三三)(信箱五五七
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈禮謹啟

軒新圖

件文小大西中印本
HO SUN HING
205 Pender Street East
VANCOUVER, B. C.

本軒精製
中西字畫
已圖章及
印色墨水
登已字粒
如蒙同胞
光顧價銀
格外從廉

本報專接魚漏印件

廣濟堂廣告

本堂創在雲高華埠黃東街四號門牌開張今辦到各省正
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售時
有良工精心製煉藥性本堂新張伊始志在馳名如蒙賜顧
定價必從廉無論遠近取藥祈祈下列西字付來定從速付
上▲本堂林福臣○萬○壽○堂○謹啟

外科林福臣

跌打損傷 癰疽疔毒 紅白痢症 湯火損傷
刀傷炮傷 瘰癧瘰癧 花柳痔漏 外科雜症
敬啓者弟研究外科已歷多年向在祖國懸壺治病速效內地
人士固所共悉無容贅述自民國三年六月到埠今計兩年有
奇所治之症莫不藥到回春限日全愈非敢妄言自誇而有實
能證錄登報端列下以証予言之不謬
▲恭頌外科聖手

啓者弟日前向右腦下生瘡兩個屢請中西名○調理都保技
窮罔效果得獲底告空如此窮病相連悲感悠悠日夜憂
鬱無從於是取閱報端端為消遣適見報上登有恭頌林福臣
先生外科聖手重疊疊見竟覺星轉雲移喜旋即向先生求
賜藥石先生謂此瘡乃係陰毒由氣血衰弱所致須要內服
湯藥氣血充足外敷藥散使毒外除自然全愈聞先生之
言覺與弟體質相符極其有理由遂托先生從此着手果旬
日間此瘡竟若失無不有先生之妙手安能極其于出死入
生感此再造之恩愧無以報特登報行聯謝謝林福臣同病者
上所開津焉 (○代先生) 台山雷學禮頌

啓者弟到雲埠一向在對面海新榮業去歲偶為失慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴者皆傷後無措即命舍弟往請
到來○治○到來云及路遠遙隔且門求治者太多無時
閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林福臣車回雲埠
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴山
做工不料至今又被樹斷足右腳眼裂開痛苦不堪即請自
動車載回雲埠求○治○時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨
回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能懸壺如○者實不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聯謝謝林福臣同病者知所問津焉
(○代先生) 新青人林福臣謹啟

啓者弟到雲埠一向在對面海新榮業去歲偶為失慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴者皆傷後無措即命舍弟往請
到來○治○到來云及路遠遙隔且門求治者太多無時
閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林福臣車回雲埠
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴山
做工不料至今又被樹斷足右腳眼裂開痛苦不堪即請自
動車載回雲埠求○治○時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨
回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能懸壺如○者實不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聯謝謝林福臣同病者知所問津焉
(○代先生) 新青人林福臣謹啟

啓者弟到雲埠一向在對面海新榮業去歲偶為失慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴者皆傷後無措即命舍弟往請
到來○治○到來云及路遠遙隔且門求治者太多無時
閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林福臣車回雲埠
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴山
做工不料至今又被樹斷足右腳眼裂開痛苦不堪即請自
動車載回雲埠求○治○時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨
回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能懸壺如○者實不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聯謝謝林福臣同病者知所問津焉
(○代先生) 新青人林福臣謹啟

KO WING KAN
25 PENDER ST. W.
VANCOUVER, B. C.
良藥良醫
德胞有子富家加寶
萬壽無疆

綸昌號
LUN CHONG & Co.
Tel. Sey. 7647
P.O. Box 516
17 Pender Street. E.
Vancouver, B. C.
本店自創斯業 至今廿有餘年
久蒙梓里光顧 自知惠我如天
今又加聘縫師 縫結西裝兼全
各色羊毛線仔 貨品俱是華妍
樹膠鞋與襪帽 依期妥附週旋
函取來自外埠 依期妥附週旋
羽紗五色綢旗
司理人何家燕啟

有頂靚尤魚發賣
本號始創歐洲尤魚迄今開辦有十年歷蒙各貴號光顧不
勝銘感矣近來幾因戰務影響各行因乏所儲貨不足各
貴號採辦屢有阻礙之嘆現本公司同人等為廣招徠起見
再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的為新晒
尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
厚望焉價貨實辦請付中西文件到來定必按時付上觀看
本號新設尤魚五拾磅庄一百磅庄相校香白魚蝦肉生晒雪
魚仔等項俱備發行
Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

陳寶賢再招美術新生廣告
啓者我國於繪畫之學陰陽不覺變遷不曉顏色不備法度不
真不事圖新而泥古因之美術未能發展工業無從振興若
長此不變則進步云何是以鄙人潛心二十餘年多方研求歐
美繪畫之術集諸家之所長遂盡得其秘要無論油繪水彩
俱備其法度為教授之方故近四五年來各僑胞之從吾門者
是道焉今鄙人為造就美術人材起見用是再吐衷曲如僑胞
堅心來學或為財政所限鄙人亦可于學金一節從廉相就
志之士勿失機宜可也
▲本教授美術所寓四街西便一五九三號
1593 4th ave. W.
VANCOUVER, B. C.

有病不妨問老曹
啓者弟前三年驟起頭暈流清口水起身脚軟跌仆立用西醫
治之翌能起立而遍身筋骨十時疼痛交春後發熱面紅頭
暈眼花肢體麻木手足酸軟難于步履不能操作如是者已三
年矣試將病源列明信內求曹統新先生救治幸先生見信如
見症逐一詳論其症為虛弱因初時中風治之不從表解
而用下法因其風邪隨絡絡走遍身骨節而痛風為陽
邪春亦屬陽故逢風動及正春春陽之候發病更甚付來藥料
先止頭暈眼花次除疼痛并運行氣血扶正以却邪僅醫一月
其病霍然而愈身力壯健操作如常足見先生熟讀金匱辨症
準繩特登報端以鳴謝悃順告患難病者向此津而問焉
寓雲高華埠門牌一千一百零五號曹邑人馮廷輝拜頌

恭頌曹統新先生醫精內外
啓者弟晚間咳嗽逆腦下有聲向以為開至今右胸腫大痛徹
上徹下不能起立痛苦難言立延曹統新先生診脈云肺氣沉
弦乃飲氣凌于肝侮于脾肝屬木而主風風動即飲邪滔天故
咳引腦下而作聲脾屬土而主濕濕盛即痰生與肝風相搏淫
溢于下故足膝腫痛名雖異病源同調劑內外服外洗方計
期五日其咳已止其腫消確信先生醫精內外名不虛傳用
誌片言以爲拜頌 寓大埠民街七百零五二層十六號
曹邑人余南和掛金別名長指甲恭頌

幾乎一足
啓者弟到雲埠一向在對面海新榮業去歲偶為失慎被斧
斬破膝頭血流成盆同伴者皆傷後無措即命舍弟往請
到來○治○到來云及路遠遙隔且門求治者太多無時
閒暇如若欲○到來就○便是弟即命人請林福臣車回雲埠
寓在叙宴餐館調治○即施其妙手數日全愈旋又返柴山
做工不料至今又被樹斷足右腳眼裂開痛苦不堪即請自
動車載回雲埠求○治○時弟私語人曰雖有華佗再世誠
恐難○即幸而得○免廢疾今得○調理將一切碎骨
回依然無異行動如前照常做工殊出意料之外○如此妙
手豈讓素越人之能懸壺如○者實不愧乎國手想弟自去
歲至今僅一年遭災兩次均蒙○感此再造之恩愧無
以報謹誌數言聯謝謝林福臣同病者知所問津焉
(○代先生) 新青人林福臣謹啟

新統曹
脈方外內
包醫跌打
白濁刀傷
癰疽疔毒
瘰癧瘰癧
內外全科
奇難雜症
遠近馳名
不取分文
散定必如命從速付上決不延誤 寓雲金山大埠民街
門牌七百二十六號曹邑人余南和掛金別名長指甲恭頌
同和話筒C.T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

葉成記

SING KEE
891 Columbia St. P. O. Box 655
New Westminster, B.C.

本店專辦中西伙食雜貨乾貨五雜等類
國產各樣貨物現在新由中國運到特
種合用貨物甚多不能盡錄如蒙 貴客
定實辦入坑上大小貨單必能照辦寄上價
錢格外相宜

雜貨大廣告

葉成記謹啓

樓師狀有金溫

《事務局民移門街理科》
Won Alex. Cumyow,
402 & 404 Abbott St.
Phone Sey. 2240
Vancouver, B.C.

料理衙門移民局事務有
蒙委託請移玉面商便安
溫金有啓

狀師樓廣告

CHEE KUNG TONG
P. O. Box 253
Prince George, B. C.

●片士阻治埠致公堂改期開幕通告
公啓者本埠致公堂早已興工建築前
擬於五月十三日爲落成開幕之期豈
料工匠阻滯逾期告竣致令各處昆仲
關心懸望抱歉良深是以迫得改期再
謹擇於八月廿四日(即禮拜四)爲
舉行開幕禮 敦請 各埠洪門昆仲
屆期光臨指示一切不勝榮幸
民國七年八月十六日 片士阻治埠致公堂預啓

杏花酒樓

(市開修重)

29 PENDER STREET E.
Vancouver, B. C.

度年重葺復開張
潔淨繁華大小房
日夜茶役應市便
杯盤檯几映燈光
廚夫烹飪皆兼味
侍女招呼極艷粧
飲食衛生須自重
同胞貴客請來嘗
▲廚房改修3431
▲廚房改修3431
司理人 林學義啓

MOORE LIGHT GASOLINE SYSTEMS IN USE IN THE STORE MERCHANTS



Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER B. C.
& REGINA SASK.
THE PREMIER LIGHTING
HOUSE OF CANADA
LIGHTS FOR EVERY PURPOSE

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

燈連士加亮光

啓者本公司現遷往扁打街
西方門牌九一六及九一八
號 華友光顧請來本公司
之新舖看看各款燈式是所
厚望也
登畢亞公司謹啓

處理代

號安均
QUON ON
P. O. Box 243 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria B. C.

號安均
QUON ON JAN
543 Carrall St.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

啓者本公司各輪船日前皆爲政府調
用今經放同照常開行現更加多堅固
新輪船一隻二萬餘噸專用前往香港
特別改良以盡搭客之歡每位收水脚
銀五十五大員另加軍餉銀三大員
仰各寶號及貴客旋東祖國者留心賜
顧請移玉至代理人處寫信便妥此特
佈聞
●自後每逢四個禮拜一水

●各梓里旋東者請早日爲位免至臨期有誤
(名) 布路地 由域多 九月五號開行
士那士 利埠

LORE YUEN SANG
P. O. Box 822 Phone 2863
536 Cormorant Street
Victoria B. C.

啓者本店現遷唐人街門牌五百廿六號開張如
常貿易并接辦取補稅金紙稅案訟務工案經紀
兼代理馬車接載各客快捷妥當里出埠行李切勿
誤交西八車運因前屢次遺失難追祈將赤交本
店定然不誤倘或有事逗留先將行李付出于祈
將赤早日寄來本店定必從速妥辦如有信件行
李亦請將上列西字付來便妥
▲本舖 講線二八六三 域多利 羅俊謹啓

域埠羅源生號廣告

打跌陳茵
酒環耳金



有常
正脾胆
●海狗鞭 ●脾巴膏
●臭鼠胆 ●正花旗參

保安堂

BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Sey. 4611
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材
本堂自製參茸丹丸散膏丹下

房藥大洲五
啓者本堂設在唐人街門牌五十三號專辦
各省地道藥材及各省名產丹丸散膏丹下
內外各科病症無不藥到病除如蒙 貴客
賜顧請移玉至本堂面議或函購均可本堂
設在唐人街門牌五十三號專辦各省地道
藥材及各省名產丹丸散膏丹下內外各科
病症無不藥到病除如蒙 貴客賜顧請移
玉至本堂面議或函購均可本堂設在唐人
街門牌五十三號專辦各省地道藥材及各省
名產丹丸散膏丹下內外各科病症無不藥
到病除如蒙 貴客賜顧請移玉至本堂面
議或函購均可本堂設在唐人街門牌五十三
號專辦各省地道藥材及各省名產丹丸散
膏丹下內外各科病症無不藥到病除如蒙
貴客賜顧請移玉至本堂面議或函購可
本堂設在唐人街門牌五十三號專辦各省
地道藥材及各省名產丹丸散膏丹下內外
各科病症無不藥到病除如蒙 貴客賜顧
請移玉至本堂面議或函購可

▲空前未有之大帖式出售廣告
(新帖式簡要) 每部價銀貳元貳角在內
此帖式係將昔日金山華記帖式簡要之原文今特聘請名流
從新編訂歷時數年易稿數次乃克臻完善因民國共和興滿
清時代之體制不同經我民國政府再三曉諭當變通用法若
無完美之帖式爲之先導殊多誤會今得此帖式出版各界人
士咸稱利便凡婚姻嫁娶喪儀官制應酬稱呼無不備列詳明
誠空前未有之完全美備帖式也各界同胞速來購
上海著名美人十二金釵圖五毛 上海名花揭帳圖五毛
北京名校書席地便傍圖五毛
萬善處人光書林 金山大埠中美編譯局同人謹啓
CHUNG MEE CO. 854-856 GRANT AVE.
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA, U. S. A.

▲盧杰三先生學識兼優
弟往月身患沉痾幸苦萬狀不勝枚舉幸延 杰三先生到舍
診脈備談係少陰中風病擬用黃連阿膠湯一服而愈再服而
全愈 先生之學識兼優無怪其膾炙人口也弟感恩莫忘登
報鳴謝尤爲求醫者知所趨向 開邑魏洞洞弟黃超秀敬啓

▲欲除疾病 要請良醫
盧杰三先生大國手也 弟肩背向患紅腫痛癢不
堪且陰囊下部亦然屢請中西醫 屢經兩載毫無寸效茲幸
各昆仲推委到 杰三先生處內外兼施僅兩禮拜久該症
全失先生之良誠無虛語也弟感此大德因叙數言以爲世之
欲除疾病者告 云埠振興公司弟鄭厚培拜題

客發桂玉上井 參人正號頭有辦自
埠華高云
生醫三杰盧
華英客棧第九號房
遷寓片打直街第一百零五號
統理大小男女內外全科 花柳
瘡毒諸班奇難雜症
(處信通)
Loo J. Sam
105 Pender St. E.
Vancouver B. C.

號記章
JUN KEE CO.
13 Canton St. P. O. Box 366
Vancouver B. C.
小店在云古埠埠經營有年今遷往廣東
街照常貿易專辦唐山油糖酒米雜貨
貨俱全如蒙諸君光顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰其留心爲盼如有信件如
上西文門牌來無誤
司理人阮本祝謹啓

盛連三
Sain Shing Lin Kee Co.
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.
本號專造各款
頂靚皮鞋工精
料真比美於西
人所造之工精
合脚靚皮鞋
修整舊靴有絨
索衣襪香綢皮
意袋等雜貨留
街門牌一號

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
Victoria B. C.
啓者本店開張於域多利數十年于茲矣專辦
唐山油糖酒米京東海味什貨俱全凡有貨色
俱選各江上好貨物坑上各埠諸君光顧取價
從廉接濟香港信銀兩快捷異常代理日本
郵船客位料理周到久蒙梓里嘉許本店生意
日見起色更爲改良諸君留心光顧格外歡迎
域多利英昌隆 李進啓

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂葯付上俾患症者早得全愈爲

醫生劉小初謹啓

○補腦壯陽丸	每樽五元	○補腎壯陽丸	每樽五元	○參茸壯血丸	每樽五元	○夜夢遺精丸	每樽五元	○化痰止咳丸	每樽二元	○皮膚止癢膏	每盒貳元	○拔毒痔漏膏	每盒二元	○花柳白濁丸	每樽二元	○花柳骨痛丸	每樽五元	○花柳解毒散	每料五元	○立止頭痛丸	每樽二元	○立止暈浪丸	每樽二元	○立止量淚丸	每樽二元	○大便秘下丸	每樽二元	○小腸氣痛丸	每樽二元	○斷根臭狐丸	每樽二元	○跌打刀傷散	每盒五元	○萬應膏藥	每張五毛	○參茸戒烟丸	每樽二元	○立止鼻血丸	每樽二元
○壯陽長大丸	每樽五元	○腎虧補血丸	每樽五元	○內傷吐血丸	每樽五元	○風濕骨痛丸	每樽貳元	○拔毒生肌膏	每盒貳元	○脚氣腫痛丸	每樽五元	○花柳餘毒丸	每樽五元	○花柳疔毒丸	每樽五元	○立止肚痛丸	每樽二元	○立止心痛丸	每樽二元	○立止勾虫丸	每樽二元	○哮喘蝦氣丸	每樽二元	○開胃化滯丸	每樽二元	○止瀉虛濁丸	每樽五元	○眼科萬應丸	每樽二元	○婦科調經丸	每個一元	○立止發冷丸	每樽二元	○靈紅消毒丸	每樽二元	○丸散太多不能盡錄	倘各棧里惠顧請向近地之信局或銀行買尺照西字付來無悞	付郵費買者自理	

立見全愈

醫者弟前染腎虧之症四肢無力腰刺頭暈雙耳常鳴夜多小便久流虛洩陽事不舉食不消化每服中西之藥並無功效後買永發藥局腎虧補血丸一罇服之今已病症全愈弟感其再生之恩無以為報謹字數言登報俾有病者知所問津焉

天下無雙

啓者予前染花○白濁之症週身疥毒週身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○餘毒丸壹罇服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感先生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳

眞係有功效

謝先生之恩故易之介紹傳染疾者知所問津焉

WING FAT
543 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

本旅館在雲埠卡路後門牌四百四拾四號
即大漢報對面該樓七層美有大小房百餘
間無論長短期租賃價極相宜各房雅潔適
合衛生并配置冷熱水喉暖氣喉律風玻
璃窓洗身房等極為利便且本主人向來厚
待華人衆所共知仰各華客留心光顧母任
感激

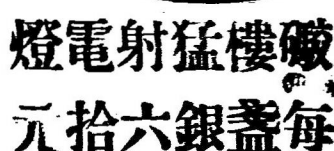
旅館職練矢麼九四〇壹

偉氏旅館主人啓

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品
及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉猪肉牛
什四時瓜菜各樣罐頭等項發客
刻以自參米豬宰製風腸臘味其味香甜
適口大爲顧客讚美如蒙光顧定必從廉
取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉
▲喊線詩磨四〇五三
司理人鄭華照謹啓

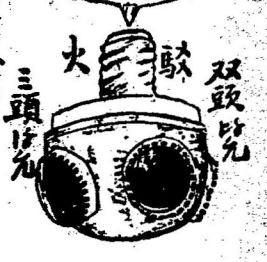
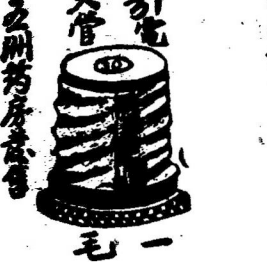
▲有礮樓者 更注意

啓者小店專營公司訂立合約製得有光猛射燈專爲同胞之家鄉防禦賊盜起見用法之便誠爲近世之罕見也更射高低旋轉左右與及開放久暫隨意所欲其光能射數里之遙其燒電之廉亦爲別樣燈之所無每次用電六枝可燃四閱月之久每枝金銀五毛合計每月僅燒去電七毫五仙其外火水灯煤石煤等每月至少燃燒由拾五元至二十元煤石燈燃燒之重用工之煩瑣諒各同胞皆有所聞凡各同胞欲保家鄉者不可不建築礮樓建築礮樓者不可不購置此電射灯也礮樓者武夫之鐵夾射燈者武夫之眼光爲武夫者寧可無鐵夾不可無眼光無眼光者雖有楚項羽之勇無從施其術也望同胞留心家鄉早購寄歸可保平安勿失良機倘蒙賜顧須早二三禮拜定購方有貨交也



▲現代初燭周埠華高温▲

市姊廠埠同和號啓



▲五洲藥房發售狗仔嘜留聲機器

新辦到狗仔嘜藍印雙面中國唱碟



上圖第九號新機
每具十九元壹角寄費在外



上圖第六號新機
每具四十九元五角另寄費

上圖第四號新機
每具三十四元另寄費

夜籬倚鞋	五件	周瑜歸天	兩件	私探晴文	三件
重台分別	五件	琵琶抱恨	四件	貧夜歸寧	三件
蘇武牧羊	兩件	醉斬鄭恩	四件	魯志深出家	三件
小娥受戒	兩件	夜送寒衣	四件	蘇武別猩猩	四件
小青吊影	兩件	柴房相會	四件	梁武帝出家	兩件
長亭分別	三件	廢鐵生光	四件	天子下魚舟	三件
閨留學廣	三件	客途秋恨	一件	藍芳草探監	三件
四季蓮花	三件	集仔木魚	一件	林黛玉葬花	四件
貂蟬拜月	三件	鮮心專謳	一件	重見李夫人	兩件
碧月收棋	兩件	花園發誓	一件	楊貴妃醉酒	一件
孔明歸天	兩件	差謎小調	一件	陳國忠乞食	四件
陰魂雪恨	兩件	笛仔祭奠	一件	正德下江南	四件
八仙賀壽	兩件	猩猩追舟	一隻	王允獻貂蟬	三隻
黃佐描容	兩隻	醉打金枝	兩隻	梅夢仙從良	兩隻
荷池會妻	三隻	潔修受戒	兩隻	蘇秦說六國	四隻
蒙正祭灶	三隻	山東响馬	兩隻	王大娘問病	一隻
晴文補裘	二隻	二犯中原	二隻	郭子儀祝壽	二隻
陳姑自盡	叁隻	與佛有緣	一隻	甘霖寺賜宴	一隻
梅開二度	三隻	昭君出塞	一隻	劉王叔招親	兩隻
鳳嬌投水	三隻	鳳嬌打獵	二隻	吳季札掛劍	兩隻
逼兒出家	三隻	雪中送炭	三隻	永樂皇觀燈	二隻
平貴別窑	三隻	玉環記	兩隻	附薦何文秀	四隻
金葉菊	六只	大開門	一只	林其泰登仙	三只
仕林祭塔	六只	玉簫琴	三只	大鬧能仁寺	三只
困南陽	兩只	釋妖	三只	雪中雪	二只
盲公挺冷妓女憶情郎	共一只	寫書紅繡鞋	共一只		
夜蕩舟	燭大鼓	共一只	鹹水歌板	限共一只	
五更嘆	男燒衣	共一只	一正網送情郎	共一只	
王姑娘算命	賣雜貨共一只	共一只	閨諷瑞蘭亞蘭賣魚	共一只	
百花亭鬧酒	十八座共一只	共一只	美女尋針	陳世美共一隻	
担梯望月	仙花調共一隻	放白鴿酒	金橋間卦共一隻		
以上俱是拾寸雙面唱碟每只價銀九毛寄費貴客自理					
▲并有十二寸雙面唱碟名目如下					
游蜂舞蝶	兩隻	井裡藏兒	兩隻	陳杏元憶釵	三只
園困谷口	兩只	月嬌訴情	兩只	錦上添花	三只
紅花女報恩一只	以上拾二寸每只一元五毛寄費貴客自理				
(唱針)	三百庄每口唱碟一面	價銀四毛五			
	五十庄每口唱碟十面	價銀二毛			
	三口庄每口唱碟卅個	價銀一毛			

小說

小海軍約

(英國華生原著)

是時車抵站。鐘台計已三點有二十分。余二人買飯果腹。即急跑蘇格蘭街。而余已見余等則係不...

此女侍爲好細。茶餘飯後。百計窺伺。迄未廉得一言。曰君亦知伊有經紀人在室否。曰然。惟賬項則均已清訖。曰君知彼洋妖之所自來乎。曰但聞係取資於恩餉者。曰婦亦有解釋當日代夫應鈴之理由乎。曰但言伊夫疲倦。出而庖代。冀良人之肩。曰唯唯。由此以觀。則證之當日該婦昏睡之情事。若合符節。所疑者即在備婦。君亦詢及何時而歸。心切所致。曰君亦言變君。曰彼言乃馬車運速使然。曰君亦問曰。伊離署之先。亦曾遇人街際乎。曰曾。可謂無微不至矣。外此尚有尋索否。曰書辦格耶。余初亦甚注意。惟無證可羅耳。曰盡此乎。曰然。曰君於鈴響事。亦有意見否。曰人之爲此。其必爲兩非滅裂無疑。曰君言良是。此其奇特。俟有端緒。當奉告。就談清光。數人殊...

大漢公報雜錄

中華民國七年

新聞第九卷

英雄婚約

昨續

理。蓋學問既有根柢。亦不患其文之不佳也。若但使學文。而忽於實踐。縱有成功。不過作一文人。亦無足取。

忙轉計。身嬌嬌。輕薄人家你認罪。未曾。知得徒刑分有幾等。講到強姦兩字案情。告上上司。難免審問。不過惺惺相惜。乃念斯文。既係花針將線引。不如正式共你成婚。前...

詩界



七夕四首 (略少逸)

惆悵金蟾透夕涼。女牛聞說會河溪。雲情雨意歡無極。誰解離愁怨起秀閣。

年年一度是今宵。憑訴相思慰寂寥。最是五更憐惜別。無情烏鵲斷藍橋。

談屑



▲清人之急難食豆羹。在施者略嫌其少。在受者已感其恩。古云。施從方便。恩以心成。勿以善小而爲。勿以惡小而爲之。目。微言乎。視世之庸庸厚。一毛不拔。善積以爲子孫計者。是亦可以思矣。

▲士先器識而後文藝。古重明訓。程子謂程俊子弟。不可使先學作文。恐其其浮薄之氣也。即是此...

新南音



此歌收組軍政府。選舉七總裁。爰將七之字義分釋之。七。奇數也。其卦爲陽。有陽明之義焉。故大賢之關邪拒諛也。曾作七篇。帝世之璿璣玉衡也。以齊七政。七之爲名。五省。設聯合軍政府。所舉政務總裁。亦額定七人。噫。是舉也。其亦抱有關明主義乎。方今黨派競爭。國是靡定。擾攘擾攘。陰霾四佈。東周之七雄。無此亂象也。時而附從。時而背叛。時而宣戰。時而媾和。反覆無常。婦人之七出。無此賤行也。以七總裁挽救於其間。

黨近埠致公堂 鳴謝

啓者本堂前蒙各埠致公堂昆季贊助樂善建業費藉告成功殊深銘感謹將 諸君芳名登報以伸謝悃 (二續)

▲片市魯別建德書社捐銀五員

▲雲南致公堂諸昆季樂捐芳名列

致公堂捐銀拾元 培英書報社捐銀五圓 李希賢三元 張豪 鄭安 張福有 林三合 林岳 林立晃 岑榮華 何簡能 陳良双 鄧柱儒 黃奕章 林祥 謝振 周家毅 方向 鄭養 鄭若魯 司徒倫 鄭添 楊俊臣 鄭倅 馬一新 馬享 馬林 陳振崇 黃勝 林志穩 何寬 胡信 黎槐 唐盛 梁神財 胡穩 劉警順 劉景忠 廖長 林龍仙 張椿杰 趙群賢 區宸 岑發深 林杏舉 鄭進 何貽亮 林關 馬柏 陳彬

▲占尼利市致公堂諸昆季樂捐芳名列

伍慶廿圓 曾 贊 廖能富 陳維熊 盧容 周奕雁 (以上俱五圓) 廖均四圓 廖宏燕三圓 黃新續三圓 鄧達二圓 鄧強一圓 鄧子永 袁兆 鄧泗隆 陳利 陳其聰 黃金 鄭瑞昌 鄭松照 劉錦 鄭鉅光 (以上俱捐一圓) 鄭女從 阿堯 瑞聲 鄭尙照 家敦 家炎 新光 家藻 仕源 章子 尚統 厚政 唐祺 慶業 振裕 達保 培家 家詒 尚銳 如錫 乾本 子盛 流國 厚燦 慶沛 阿凌 阿芳 阿文 來福 如興 如棟 頌聲 雲寬 家職 尚盈 尙炎 厚佳 信源 石盤 周自杏 盧柱 黃阿進 陳省 曾吉晉 廖安鵬 廖成 陳孫超 陳典有 陳友典 楊沾 陳雲美 黃享 陳長 陳澤 盧順 陳鴻晃 伍樂 黃良 鄧炎 陳平 陳松 陳彪 梁冬樂 曾池準 侯聖培 唐裕松 陳申 李松掌 (以上俱捐一圓五)

會館七月份進支數開列

進五洲藥房房產連水銀七十二元

進德宗手出口票六十九條銀一百三十八元

共進銀二百一十元

支電火四元四毛八仙 支水銀二元九毛

支電話銀六元 告白三元二五 又印傳單一元式五

支大漢報費五毛 告日三元二五 又印傳單一元式五

支新民報費五毛 支書記工銀拾五元

支西書記工銀八元 支糧宗工銀八元

支寶山工銀八元 支梁隆工銀四十九元

支長紅帶五毛

支安興隆茶葉單六元 自此以下梁隆手

支合勝衣館單五元 支李勝伙食卅一天七元七五

馬榮煉食卅一天七元七五 支黃雲倫伙食一天二毛五

共支銀一百三十元零一毛三仙

是月除支該進銀七十九元八毛七仙

上月存銀三百零一元零四仙

合共存銀三百八十八元零九毛一仙



日夜攝影 雲高華東街口對面

電話 (詩歷) 五壹七四

注意



本館自一千九百零十年至如今所有相底一概保存諸君如欲將舊相底再晒均聽其便

華僑餐館廣告

喂好朋友。我曉呢間華僑餐館。係在雲高華埠上海街口對面。計開張至呢陣。亦有一幾個立秋囉。真正。...

敢誇地方清而雅 炒賣時式價不昂 第一絲苗好靚晏 中秋月餅最精良 若然定取諸品食 格外妥善重商場 今爲招徠登廣告 俾資貴客早來嘗

片打街 十零號 華僑餐館主人披露

11 Pender Street W. Vancouver B.C. Phone Sey. 7539

廣萬生平米佈告

四十九磅半唐山荳粘米 每包四元半 四十九磅半唐山絲苗米 每包四元五 并各江雜貨發客 諸君光顧額外 歡迎

818 Keefer St. Vancouver, B.C. 雲高華埠 廣萬生謹啟

手袋衣服發行廣告

精造各種綿布手袋以應做板僑五仔僑並漁業各工之用 兼男子各式衣服發行價格從廉仰 華商光顧是荷

二藥也。能開金匱。生志在濟世。昨聞軒輅。但見金匱。此在。幸用無量。新藥等。約。以至。絕人。宗。明。延。其。身。者。不。知。凡。幾。矣。幸。非。此。也。實。不。忍。不。醫。生。得。道。真。藥。實。感。根。結。斷。九。不。寒。不。燥。不。淫。花。柳。在。前。列。之。毒。如。有。用。聖。藥。人。實。假。花。實。假。藥。根。結。斷。九。苦。力。既。致。其。地。域。由。端。一。門。而。入。二。藥。得。道。二。藥。白。日。體。弱。若。食。不。醫。生。九。藥。得。道。二。藥。得。道。內。食。上。藥。可。以。一。試。味。味。不。能。入。藥。得。道。之。是。凡。醫。白。濁。不。可。以。食。苦。味。食。有。味。是。食。毒。未。清。故。而。病。然。此。生。生。保。之。

●救出火坑恩同再世

大國手醫生姚樹南當今外科良醫也弟初由白濁而起求中西醫生調理百藥罔效反至橫結疔疔其痛實未幾得見明遠引到姚樹南外科醫局調理十餘日完全取功實獲再生所罕見如此之能手弟感德生之德無以爲報故登數言告告衆花柳者知所問津焉 大埠香邑恭常禧樓二兩號

恭頌良醫

大國手姚樹南先生高今外科良醫也心靈手敏得孫恩親家錢員傳妙方泡製花柳丸救人疾苦利公胞功德大矣弟向染花柳毒甚設良朋家約丸速愈復發尋醫問藥費爲費核三觀見結實痛苦難堪出公獨疾遍請中西醫生調治均不效後蒙友人指示在姚先生買得花柳丸一料服之畢痛即愈急至勝漢登數言以誌先生再造之德俾患花柳者知所問津焉 大埠香邑恭常禧樓二兩號

恭頌良醫

門生 楊樹南 叩

姚樹南先生大國手電望吾弟弟染之花柳症四肢及背起紅点步履艱辛痛苦難言幸蒙先生賜藥
此現已全愈身軀復原素知先生之妙藥靈應是盡方有起死回生在精良之藥三折其肱之妙術故登數言
此鳴謝即請 鴻安

西歷八月廿四

由蘭蘭全堂哈弟訃例等恭頌

來函照錄

姚樹南先生大鑒啓者日前得接獲方一峰專書服食靈藥後從口出痰涎亦由口上計流一禮拜久而
 現見筋絡活動茲今再購上靈藥元求取搜骨丹一樽三鞭補腎丸一樽祈即寄來應用實冀姚先生妙
 靈丹救濟同胞如過三兩華陀仙師也不勝感戴酬謝等此
 崇安
 民國六年八月一號
 弟甄灼澄字

恭頌良醫 門診靈驗
 姚樹南先生鑒啓者茲付上赤紙一張仲銀八十元懇請盡付花柳搜骨丹到來以應各用是也各香
 驗此丹功效甚速皆云真是靈丹云云取此順及
 醫安
 民國六年九月廿一號
 弟面林雲子貞字白

恭頌良醫 門診靈驗
 姚樹南先生大鑒啓者弟患淋濁多年先生付來之丸九樽服已盡靈藥奇功均稱靈花柳之聖首弟有一
 朋友來港行白濁新舊等症服藥已數月終未見效中西醫士調治均為無效今弟引薦友來求取先生
 妙花柳搜骨丹二樽付來先統一張仲銀十五元前用藥水即付人應用弟之現症全愈感先生之
 德無窮故特登報鳴謝
 弟友雲地坤源芳泰瑞

恭頌良醫 門診靈驗
 姚樹南先生鑒啓者前日付來之藥余已服食盡此藥全愈應早日告謝先生之大德因工夫太多
 以遲至今日登報告謝余前日閱報紙見先生妙藥仙丹果然靈驗到回春名不虛傳余下月出埠特備順
 通知並謝 近住
 大中華民國六年八月廿九
 弟黃軒良啟

擅醫爛脚 門診靈驗
 Dear Sirs & Friends
 啓者弟患爛脚逾三年餘久中西醫醫治二十餘人殊不奏效旋又往西醫醫院施以刀圭之法刻去腐
 其患處腐爛如魚之背痛如故無可奈何茲聞報紙見姚樹南先生告曰先生妙藥靈藥故即弟之證
 明附上述兩銀五圓來取搜骨丹一樽食之大有奇效再購藥之藥全愈水無復發故再登報以證
 姚先生德德無以為報特附上銀五圓以應登報鳴謝俾此症者知所問津焉失閱忌刊刊地鳴謝收啟

● 一見良醫百病消除

大羅手醫李博士統帥南先生之王也弟因食風氣獲罪難受頓茲某病疔疔濁齊
地痛難忍痛極作嘔出口即斃統帥南先生聞之憐恤十日竟全收功先生感此妙手
功偉大矣故登數言登報以謝病者知所問津焉 寓大埠荷色里東榮步巷頭

● 達國必危近悅遠來 日本人來省之恭慕肅錄

醫學博士統帥南先生大醫聖德幼年時七八歲年時染有花毒多矣屢經醫治無效結實固常時痛苦甚自
雖有痛楚無從醫治作水之飲此水入生幾難年也弟廣訪名醫多年但均不奏效因閱日本報紙見得先
生出言如此妙手醫中善所見兄弟即由一埠特來總門求醫先生診察察脫服三遍疔完全收功弟
不覺手有如此之能手醫中善所見兄弟即由一埠特來總門求醫先生診察察脫服三遍疔完全收功弟
完全收功後此等毒症一以全愈可謂醫界之大奇手也另贈告白數三遍以鳴謝先生功德矣特登
數言廣告各埠名紳先生花柳者知所問津焉

萬家生佛救世靈丹

大羅手統帥南先生全佛花柳妙手獨一無二弟因食風氣染得七疔惡症痛苦難言先在西醫調理
百藥罔效後得良藥指引即到統帥南先生處調理服藥十五天完全收功先生有如此妙手真是阿世之
藥也弟贈金千盾謝一命並登告白三十圖以鳴謝病者知所問津焉

YEW SHEE NAM

942 Grant Ave. San Francisco Cal.

星加坡馬六甲街第貳萬川泰棧

民國五年正月廿六日
弟平年張公奉頌

幸賴回生之恭頌

厚儀錄錄由字門牌四號統南大醫生聖教醫者弟陳治花柳症初由下都而起久之餘毒攻咽喉破喉嚨口鼻為難計於閏月矣舌痛痼疾數言調化柳樹症切以此此症無以挽救也愚思學由來死理何處焉終日憂悶獨坐無聊偶拈中西報紙一看見得謝雨先生論治花柳症藥然有現丹方仙傳弟子特銀五元求取功神授佛骨丹一罐食之大奇有功再舉竭各症全愈忽歷一個月之旋復久一兩樽收其全功非神術何以能成效速也刻接先生函稱國之餘名必存籍內云得靈藥補血丸小盒並寄覽而拜謝先生慈心濟世網羅之神如此用心須定我父母及於此浩然之恩中心莊之何日忘之所望即屆先生寶丹如斯之際且救登金長回頭生定必拜謁先生亦靈瑞之性而慰我之望也因題扇上書實丹如斯之際且救知如此之慈悲普界等兄弟自後如有症者定必力著引導功名今付上銀五元代弟以登告之資弟多生之德難以爲報故登費數句俾同病者所知所尋焉

振屋埠陳添利恭頌

民壬午年四月二十日

原係廣東省城西字門牌四號
又係廣東省城西字門牌四號

- ◎統治白濁搜腎丹每尊銀五員
- ◎五淋白濁痔瘡止痛九一盒四員
- ◎三鞭強精補腎丸一盒五圓
- ◎婦科白帶丸一合五元
- ◎喉症全科散一粒三元
- ◎埋口生肌散一尊一員
- ◎堤口白藥膏一尊一員
- ◎蘇葯散一尊二員
- ◎男女肚痛散一中一員
- ◎外坤打發骨散壹萬外國二毫五

百四十二號
活馬路老牛一七號

衛生補血汁
活血消毒丸

虛火年虛濁丸
 此丸乃由衣粉白濁初起服之立見功效
 清而或真痛腎虛溫濕熱或久服此丸
 痛甚但收損腎氣子嗣之關禁莫大焉
 小腸氣痛斷根丸
 此丸乃由生精滋潤肺強壯固便
 每盒定價伍員

此丸專治陰虛陽浮肝旺並腎生水潤精寧弱家煉成丸專治男子水少火燥肝腎大虛常見夜夢遺精等病或連夜而洩數日而洩此丸調和陰陽更合心腎陰氣既和陽氣煥動自洩自止矣

每盒定價伍員

內痔解毒丸

內痔一症世人衆多藥之其發病之原由多因嗜吸煙酒或肉食太過致令脾胃虛弱大飽大腸成此症其發作之處有在肛外血脈出痛苦不堪或常有膿血流出或有不覺大腸墜出者不論男女老幼均能治之其效如神凡內外之症能治者甚多凡內外痔則用本房所製痔瘡藥珠珀後

補精血丸

夫天一生水而為精中土所化之液
變而為血精與血乃水氣燦化而成者
也上而貫頭腦營衛全身滋潤臟腑舒食
筋骨榮夫知腎虛動無一非精血所養
若先天不足後天虧損此丸生精補血
強筋骨能九男婦身體虛弱及枝枝勞
傷使精神充足神不興者皆可服此丸
便能使多增精血體壯強延壽二月

此藥汁乃本堂生細心研究人身沾染衣柳一盞之原由其受毒之形狀最為痛
苦危險然以或濕或癢或腫或流於四肢內或發於衣柳骨痛皮膚並毒甚輕
則毒可全身皮膚腐爛到病如蟻咬或魚口便毒難以收口各症病人不外衣柳
柳毒之患也此藥汁配製中和補血解毒之法詳閱凡身毒病之人或不及

此丸乃本藥房認真製造索球者名之第一補腎壯陽三鞭丸也乃草剛正強倫
一底三鞭并配以參茸鹿巴各年補腎生精壯陽等藥煉而成其功用乃專補
腎家虛弱精血兩乏或少年結色慾過度致令腎陽內虛陽物不舉交合無趣
腎冷遺精在使多次便後餘瀝酸軟耳鳴腰膝痠痛中氣虛此丸生精壯血強元
則身體強健矣

定價

每料二十元 每大盒拾元 每小盒貳元

壯陽補腎丸

此丸乃真正地道參茸鹿膠並配以補血補氣壯筋骨藥製成其功效高補男婦血氣衰弱形體虛損四肢常覺寒冷血氣不調筋骨痠軟反筋風濕諸痛或女帶下諸症服之久久無不立效
●每料分二員 半料六員
有杜松筋骨痠軟服此丸之奇功

參茸
補血
丸

敬告同胞

本會新聘中西醫學研究員陸定十餘載自製各款靈藥專治丸散膏丹凡內外科雜症跌打花柳癰疽等症無不立應。理有驗之限時以包醫爲主。每盒費銀五元。不計其數。同病者請來函索閱本醫生告白。其多病者則另議。此三列藥單近來各縣均有診者。可將病症列明付信取藥。本醫生定必快釘訂金取藥。以上收費用銀一元四角五分。郵費概不奉還。

宣生劉日初謹啟

●●●傳單快看絕大補力

[illegible]

無別名。此藥專治婦人經水不調。赤白帶下。子宮虛冷。久不受胎。產後血暈。惡露不盡。產後腹痛。產後發熱。產後咳嗽。產後嘔吐。產後泄瀉。產後驚風。產後疳積。產後諸症。服之立效。此藥乃婦科聖藥。不可不備。每瓶銀一元。每打銀五元。

[illegible][illegible][illegible][illegible]

臺
MINO
P
Vance

雲高華埠

命評貴賤
敢立神峯

弟徐錫崙披展

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發兌

鏡明
G KAN TO
O. Box 380
ouwer B. C.
逐月批評
大抵八字三元
兼批星盤
諸君惠顧請此三百八十號信箱號數付
來無悞

加拿大屬
星判吉凶
能參鬼谷